

PHILIPS

HearLink

Datenblatt

HearLink 9030 | 7030 | 5030 | 3030 | 2030 miniBTE T R

Das HearLink miniBTE T R ist ein wiederaufladbares Hörgerät für Personen mit leichtem bis hochgradigem Hörverlust geeignet. Basierend auf der AI Sound Technologie bietet HearLink miniBTE T R die fortschrittlichsten audiologischen Funktionen in SoundMap 2. Dank Bluetooth® Low Energy (BLE) verbindet es sich direkt mit iOS (iPhone®, iPad®, iPod®) und Android™ Geräten. Das HearLink miniBTE T R ist mit Hörwinkel oder mit dem miniFit Dünnschlauch System anpassbar und bietet viele Otoplastikoptionen und Schirme.

Hörwinkel

miniFit 0,9 MM



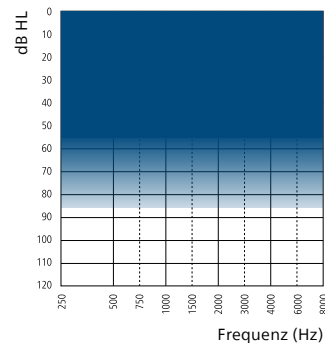
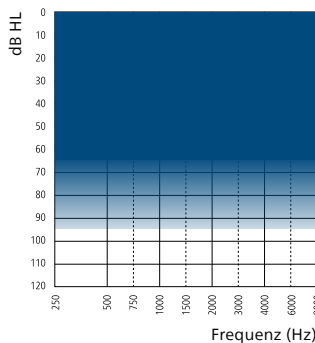
9030 | 7030 | 5030 | 3030 | 2030 MNB T R
(HEB9034, HEB7034, HEB5034, HEB3034, HEB2034)

Made for

iPhone | iPad | iPod

Works with

android



Technische Merkmale

- Direktes Audiostreaming (für iOS und Android™)
- Freisprechverbindung**
- 2,4 GHz Technologie mit Bluetooth® Low Energy (BLE)
- NFMI (Near Field Magnetic Induction)
- Programmtaste
- Telefonspule
- miniFit Dünnschlauch
- Hydrophobe Gehäusebeschichtung
- Staub- und Wasserschutz (IP68)
- LED-Anzeige

Zubehör

- Philips HearLink App (für iOS und Android™)
- Philips HearLink Connect App (für iOS und Android™)
- Fernbedienung
- TV-Adapter
- AudioClip
- Noahlink Wireless (für Programmierung erforderlich)

Weitere Informationen und Support erhalten Sie auf hearingsolutions.philips.de

Philips HearLink ist ein Made for iPhone®, iPad®, iPod®-Hörgerät. Direktes Audiostreaming für Android Geräte ist mit Android 10 oder höher, Bluetooth® 5.0 und einer Implementierung von ASHA (Audio Streaming for Hearing Aids) auf dem mit Android betriebenen Gerät möglich. Für Informationen zur Kompatibilität besuchen Sie bitte hearingsolutions.philips.com/de-de/compatibility.

Apple, das Apple-Logo, iPhone, iPad, iPod touch und Apple Watch sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Android, Google Play und das Google Play Logo sind eingetragene Marken von Google LLC.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Bluetooth® Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Marken geschieht unter Lizenz von Demant A/S. Andere Marken und Handelsnamen sind das Eigentum ihrer entsprechenden Inhaber.

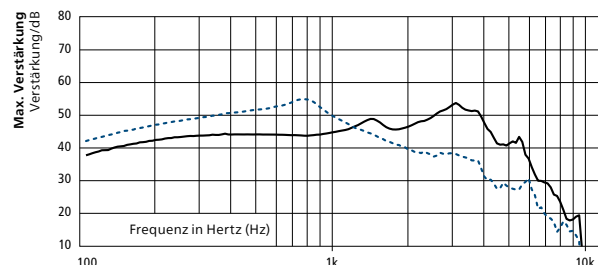
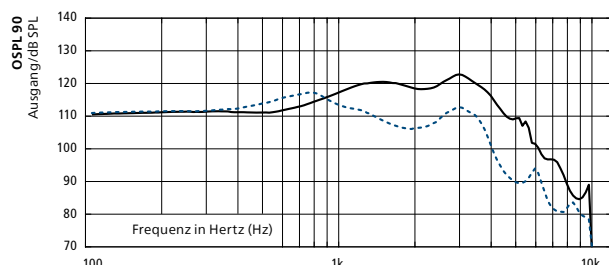
** Verfügbar ab FW 1.3 mit bestimmten iPhone Modellen.

HearLink 9030

HEB9034, miniBTE T R

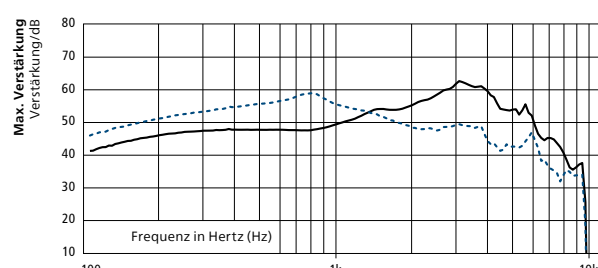
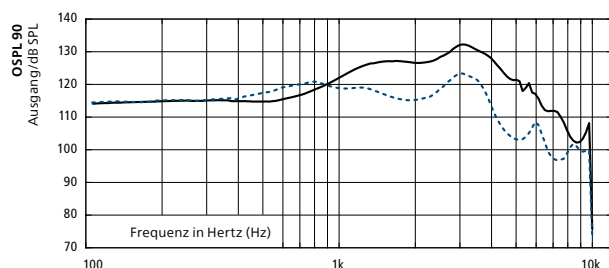
— Hörwinkel ... Dünnschlauch 0,9 mm

2cc Kuppler



	Hörwinkel	Dünnschlauch 0,9 mm
OSPL 90, Spitzenwert (dB SPL)	123	117
OSPL 90, 1600 Hz (dB SPL)	120	108
OSPL 90, HFA (dB SPL)	119	110
Spitzenwert FOG (dB)	54	55
FOG, 1600 Hz (dB)	47	43
FOG, HFA (dB)	47	43
RTS (Bezugs-Prüfverstärkung) (dB)	41	33
Akku	Li-Ion	Li-Ion
Geschätzte Betriebszeit in Stunden ¹⁾	24 h	
Klirrfaktor 500 / 800 / 1600 Hz (%)	<4/<3/<2	<2/<2/<2
Frequenzbereich (Hz)	100-7300	100-6800
Äquivalentes Eigenrauschen ²⁾ (dB SPL)	17	21
Telefonspule 1 mA/m 1000 Hz, ANSI (dB SPL)	78	84
Telefonspule HFA SPLITS (dB SPL)	99	91

Ohrsimulator



	Hörwinkel	Dünnschlauch 0,9 mm
OSPL 90, Spitzenwert (dB SPL)	132	123
OSPL 90, 1600 Hz (dB SPL)	127	116
OSPL 90, HFA (dB SPL)	126	118
Spitzenwert FOG (dB)	63	59
FOG, 1600 Hz (dB)	54	51
FOG, HFA (dB)	54	51
RTS (Bezugs-Prüfverstärkung) (dB)	47	40
Akku	Li-Ion	Li-Ion
Geschätzte Betriebszeit in Stunden ¹⁾	24 h	
Klirrfaktor 500 / 800 / 1600 Hz (%)	<4/<4/<2	<3/<2/<3
Frequenzbereich (Hz)	100-9500	100-9500
Äquivalentes Eigenrauschen ²⁾ (dB SPL)	19	19
Telefonspule 1 mA/m 1600 Hz, IEC (dB SPL)	85	87

¹⁾ Die geschätzte Akkubetriebsdauer hängt vom Nutzungsverhalten, den aktivierten Einstellungen, der Hörminderung, der Klangumgebung, dem Alter des Akkus und der Verwendung von Wireless Zubehör ab.

²⁾ Technische Daten wurden mit Expansion gemessen, entsprechend der Testeinstellung in HearSuite.

„2cc Kuppler“ entspricht den Anforderungen gemäß IEC 60318-5:2006. „Ohrsimulator“ entspricht den Anforderungen gemäß IEC 60318-4:2010.

Angewandte Normen: IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 60118-1 /A1:1998, IEC 60118-7: 2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

Die maximale Verstärkung wird über die Verstärkungsregelung des Hörgeräts gemessen, abzüglich 20 dB und mit einem Eingangspegel von 70 dB.

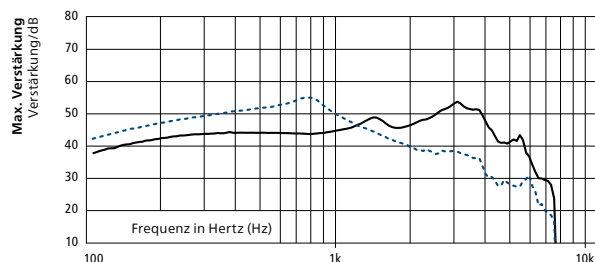
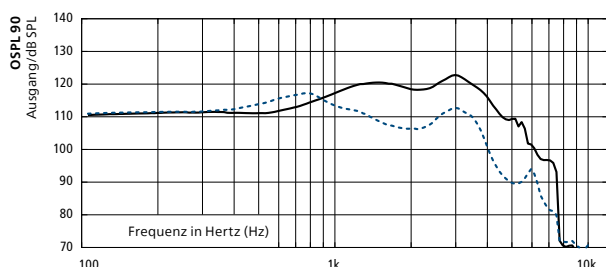
Auf diese Weise soll ein Amplitudengang erzielt werden, der z. B. der FOG-Reaktion von IEC 60118-0+A1:1994 entspricht, allerdings ohne die Einwirkung von Rückkopplungen.

HearLink 7030 | 5030 | 3030 | 2030

HEB7034, HEB5034, HEB3034, HEB2034, miniBTE T R

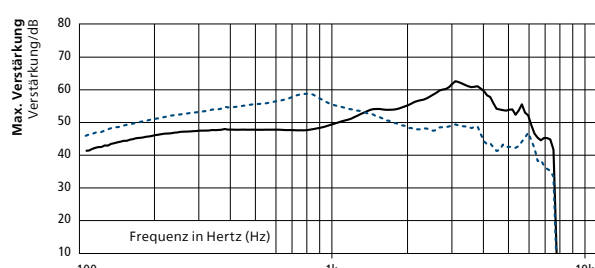
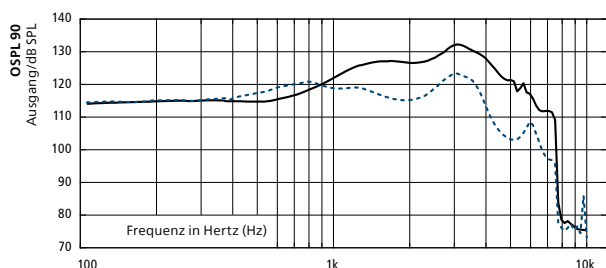
— Hörwinkel ... Dünnschlauch 0,9 mm

2cc Kuppler



	Hörwinkel	Dünnschlauch 0,9 mm
OSPL 90, Spitzenwert (dB SPL)	123	117
OSPL 90, 1600 Hz (dB SPL)	120	108
OSPL 90, HFA (dB SPL)	119	110
Spitzenwert FOG (dB)	54	55
FOG, 1600 Hz (dB)	47	43
FOG, HFA (dB)	47	43
RTS (Bezugs-Prüfverstärkung) (dB)	41	33
Akku	Li-Ion	Li-Ion
Geschätzte Betriebszeit in Stunden ¹⁾	24 h	
Klirrfaktor 500 / 800 / 1600 Hz (%)	<4/ <3/ <2	<2/ <2/ <2
Frequenzbereich (Hz)	100-7300	100-6800
Äquivalentes Eigenrauschen ²⁾ (dB SPL)	17	21
Telefonspule 1 mA/m 1000 Hz, ANSI (dB SPL)	78	84
Telefonspule HFA SPLITS (dB SPL)	99	91

Ohrsimulator



	Hörwinkel	Dünnschlauch 0,9 mm
OSPL 90, Spitzenwert (dB SPL)	132	123
OSPL 90, 1600 Hz (dB SPL)	127	116
OSPL 90, HFA (dB SPL)	126	118
Spitzenwert FOG (dB)	63	59
FOG, 1600 Hz (dB)	54	51
FOG, HFA (dB)	54	51
RTS (Bezugs-Prüfverstärkung) (dB)	47	40
Akku	Li-Ion	Li-Ion
Geschätzte Betriebszeit in Stunden ¹⁾	24 h	
Klirrfaktor 500 / 800 / 1600 Hz (%)	<4/ <4/ <2	<3/ <2/ <3
Frequenzbereich (Hz)	100-7500	100-7500
Äquivalentes Eigenrauschen ²⁾ (dB SPL)	19	19
Telefonspule 1 mA/m 1600 Hz, IEC (dB SPL)	85	87

¹⁾ Die geschätzte Akkubetriebsdauer hängt vom Nutzungsverhalten, den aktivierten Einstellungen, der Hörminderung, der Klangumgebung, dem Alter des Akkus und der Verwendung von Wireless Zubehör ab.

²⁾ Technische Daten wurden mit Expansion gemessen, entsprechend der Testeinstellung in HearSuite.

„2cc Kuppler“ entspricht den Anforderungen gemäß IEC 60318-5:2006. „Ohrsimulator“ entspricht den Anforderungen gemäß IEC 60318-4:2010.

Angewandte Normen: IEC 60118-0 / A1:1994, IEC 60118-1 / A1:1998, IEC 60118-7: 2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

Die maximale Verstärkung wird über die Verstärkungsregelung des Hörgeräts gemessen, abzüglich 20 dB und mit einem Eingangsspegel von 70 dB.

Auf diese Weise soll ein Amplitudengang erzielt werden, der z. B. der FOG-Reaktion von IEC 60118-0+A1:1994 entspricht, allerdings ohne die Einwirkung von Rückkopplungen.

Features im Überblick

	HearLink 9030	HearLink 7030	HearLink 5030	HearLink 3030	HearLink 2030
SoundMap 2					
Verstärkung					
Frequenzbandbreite	10 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz
Dynamikerweiterung	●	●	–	–	–
Bassanhebung	●	●	●	●	●
Frequenzverschiebung	●	●	●	●	●
Komfortausgleich	4 Optionen	2 Optionen	–	–	–
Störlärmmanagement					
Sprachausgleich	3 Optionen	2 Optionen	–	–	–
SoundMap SNR Unterstützung	4 Optionen	3 Optionen	2 Optionen	●	●
Direktionalität					
Pinna Direktionalität	2 Optionen	2 Optionen	●	●	●
Fixe Direktionalität	●	●	●	●	●
Adaptive Direktionalität	●	●	●	●	●
Dynamische Direktionalität	3 Optionen	2 Optionen	●	●	–
AI Störlärmunterdrückung					
Störlärmunterdrückung	4 Optionen	4 Optionen	3 Optionen	3 Optionen	2 Optionen
Spezifisches Störlärmmanagement					
Soft Noise Reduction	●	●	●	●	●
Windgeräuschunterdrückung	●	●	●	●	●
Impulsschallreduzierung	4 Optionen	3 Optionen	3 Optionen	2 Optionen	–
Binaurales Störlärmmanagement	●	●	–	–	–
Sound Map Rückkopplungsunterdrückung					
Einstellung	●	●	●	●	●
SoundTie 2					
Direktes Audiostreaming für iOS und Android™	●	●	●	●	●
Freisprechverbindung für iOS	●	●	●	●	●
Binaurale Koordination					
NFMI (Near Field Magnetic Induction)	●	●	●	●	●
Binaurale Lautstärke- und Programmsteuerung	●	●	●	●	●
Absenkung der Gegenseite	●	●	●	●	●
Einstellmöglichkeiten					
Allgemeinprogramm	●	●	●	●	●
Frequenzbereiche	24	20	18	14	12
Hörumgebungen	13	12	12	10	8
Programmplätze	4	4	4	4	4
HiFi Musik	●	●	●	●	–
Flugzeug	●	–	–	–	–
Data Logging	●	●	●	●	●
Anpassmanager	●	●	●	●	●
CROS Kompatibilität	●	●	●	●	●

Die HearLink 9030|7030|5030|3030|2030 MNB T R Hörgeräte können mit HearSuite 2022.1.0 oder höher programmiert werden.

Betriebsbedingungen des miniBTE T R

Temperatur: +5 °C bis +40 °C

Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 93 %, nicht kondensierend

Luftdruck: 700 hPa bis 1060 hPa

Lager- und Transportbedingungen

Temperatur und Luftfeuchtigkeit sollten die nachstehenden Grenzwerte über einen längeren Zeitraum bei Transport und Lagerung nicht überschreiten.

Transport:

Temperatur: -20 °C bis +60 °C

Relative Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 93 %, nicht kondensierend

Luftdruck: 700 hPa bis 1060 hPa

Lagerung:

Temperatur: -20 °C bis +30 °C

Relative Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 93 %, nicht kondensierend

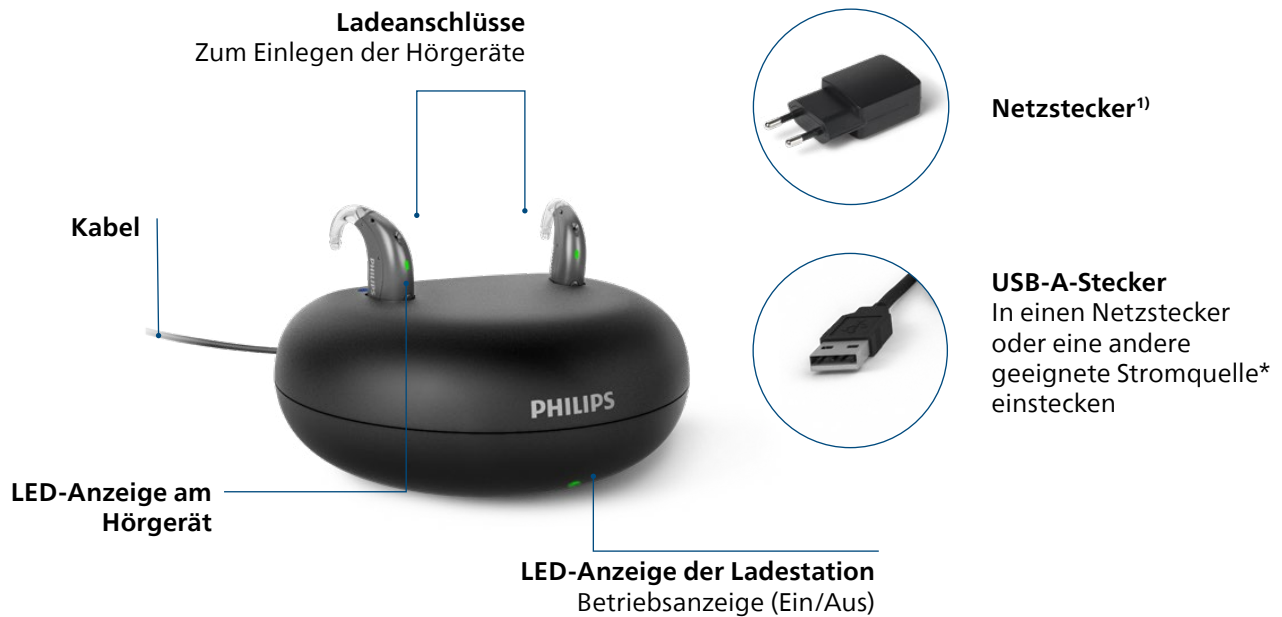
Luftdruck: 700 hPa bis 1060 hPa

Apple, das Apple-Logo, iPhone, iPad, iPod touch und Apple Watch sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Android, Google Play und das Google Play Logo sind eingetragene Marken von Google LLC.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Bluetooth® Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Marken geschieht unter Lizenz von Demant A/S. Andere Marken und Handelsnamen sind das Eigentum ihrer entsprechenden Inhaber.

Ladestation für miniBTE T R – Übersicht

Die Ladestation für das HearLink miniBTE T R nutzt Induktionstechnologie, welche kontaktloses Laden von zwei Hörgeräten per Induktionsspule ermöglicht. Darüber hinaus verhindert eine magnetische Verbindung im Ladegerät ein Herausfallen der Hörgeräte. Der Ladevorgang beginnt automatisch, sobald die Hörgeräte in die Ladestation gesteckt werden. Beim Herausnehmen schalten sich die Hörgeräte automatisch ein.



Verpackungsinhalt

- Reisetasche
- Bedienungsanleitung
- Netzstecker

Ladezeit von Lithium-Ion-Akku

- 3,5 Std. = vollständig geladen
- 1 Std. = 40 % geladen
- 30 Min. = 20 % geladen

¹⁾ Netzstecker ändert sich je nach Land

* USB 2.0 High Power (500 mA Ausgangsstrom) erforderlich.

Ladestation, miniBTE T R – Technische Daten

Ladestation, miniBTE T R

Entwickelt für/Kompatibilität	HearLink miniBTE T R
Abmessungen	Ø 95 mm /Höhe max. 39 mm
Gewicht	135 g
Farbe	schwarz
Netzstecker	USB-A
Statusanzeigen	LED an der Ladestation zeigt, ob das Ladegerät ein- oder ausgeschaltet ist LED am Hörgerät zeigt den Ladezustand an
Ladezeit der Hörgeräte	Max. 3,5 Stunden je nach Ausgangsladung des Akkus (Temperatur: +10°C bis +35°C) Max. 5 Stunden je nach Ausgangsladung des Akkus (Temperatur: +5°C bis +10°C / +35°C bis +38°C)
Stromquelle	Mitgeliefertes Netzteil
Eingangsspannung	5 V DC
Eingangsstrom	< 0,2 A (beim Laden beider Hörgeräte) < 10 mA Standby-Modus (Hörgeräte befinden sich nicht im Ladegerät)
Kabel	Fest montiertes Stromkabel, Länge 150 cm
Verbindung zu externen Geräten	Beim Anschluss an externe Geräte, die mit einer Steckdose verbunden sind, müssen diese Geräte IEC-62368 (oder IEC-60065, IEC-60950 bis 20. Juni 2019) oder vergleichbaren Sicherheitsstandards entsprechen.

Nutzungsbedingungen

Betriebsbedingungen	Temperatur: +5°C bis +38°C Relative Luftfeuchtigkeit: 5% bis 93%, nicht kondensierend
Lager- und Transportbedingungen	Temperatur: -25°C bis +70°C Relative Luftfeuchtigkeit: 5% bis 93%, nicht kondensierend
Luftdruck	700 hPa bis 1060 hPa

Technische Daten: Netzteil

Netzteil	AN05x – 050A
Eingangsspannung	100-240 V AC
Eingangsstrom	0,2 A
Eingangsfrequenz	50-60 Hz
Ausgangsspannung	5 V DC
Ausgangsstrom	1 A



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Dänemark
hearingsolutions.philips.com

IP68

Philips und das Philips-Emblem sind eingetragene Marken der Koninklijke Philips N.V. und werden unter Lizenz der Koninklijke Philips N.V. verwendet. Dieses Produkt wurde von oder für SBO Hearing A/S hergestellt und wird unter der Verantwortung dieses Unternehmens vertrieben. SBO Hearing A/S ist der Garantiegeber in Bezug auf dieses Produkt.